

Условия использования продукта "Авиасейлс Короче"

Дата вступления Условий в силу: 10.07.2023 года.

Актуальная редакция с изменениями от 06.05.2024 года, действует с 06.05.2024 года.

Тексты предыдущих редакции условий доступны по ссылкам: https://payment.aviasales.com/static/docs/terms_10.07.2023.pdf

https://payment.aviasales.com/static/docs/terms_18.09.2023.pdf

https://payment.aviasales.com/static/docs/terms_25.09.2023.pdf

https://payment.aviasales.com/static/docs/terms_19.12.2023.pdf

https://payment.aviasales.com/static/docs/terms_18.03.2024.pdf

Go Travel Un Limited (Гой Трэвел Ан Лимитед), гонконгская корпорация, зарегистрированная под номером 1658681, имеющая юридический адрес: 4007 Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong (далее – Авиасейлс), предлагает заключить договор лицам, соответствующим определению термина «Пользователь», указанному ниже, а также иным требованиям настоящих Условий на нижеуказанных условиях.

Текст Условий с учетом включенных в него ссылок на иные правила, положения и документы представляет собой все согласованные условия договора, регулирующие отношения по приобретению доступа к Контенту с лицом, совершившим акцепт. Договор считается заключенным с даты совершения лицом акцепта и действует до даты его прекращения по основаниям, которые предусмотрены действующим законодательством РФ или Условиями.

Определения

Ресурс – официальный сайт Авиасейлс, находящийся в свободном доступе в сети Интернет по уникальному адресу <https://www.aviasales.ru/> и его поддоменах, а также мобильное Приложение Aviasales.

Контент (единица Контента) – совокупность аудио и текстовых произведений, описаний произведений, графических изображений, а также иных материалов, время от времени доступных для личного использования через Интернет с помощью Ресурса. Типы единицы Контента, доступных для приобретения Пользователем, указаны в Приложении к Условиям.

Личный кабинет – доступный после авторизации раздел пользовательского интерфейса Ресурса, который содержит информацию о Пользователе и позволяет ему просматривать и управлять доступными функциональными возможностями Ресурса.

Пользователь – авторизованное на Ресурсе полностью дееспособное физическое лицо, являющееся гражданином одной из стран, которые включены в Территорию, достигшее возраста 18 лет и принявшее Условия (совершившее акцепт). Идентификация Пользователя производится через учетные данные авторизации в Личном кабинете одним из доступных на Ресурсе способов.

Территория – страны, в рамках территорий которых действует возможность приобретения Контента. Список стран: Российская Федерация.

Использование различных регистров, форм и чисел указанных определений не должно сказываться на их установленном значении. В Условиях могут использоваться иные определения или термины, не указанные в настоящем разделе. В случае, если такие определения и термины не указаны в рамках [Правил использования Сервиса Авиасейлс](#), то их толкование должно осуществляться в соответствии со смыслом Условий, указанных Правил, а также законодательством РФ. При наличии неопределенности следует руководствоваться толкованием, сложившимся в практике делового оборота для схожих правоотношений.

1. Существенные условия

1.1. По договору Авиасейлс за оплату предоставляет Пользователю возможность дистанционно использовать Контент только с одного Личного кабинета, через который совершена оплата. Конкретная стоимость единицы Контента на дату приобретения указывается в интерфейсе веб-страницы оплаты, а также в действующей редакции Условий. Информация о стоимости, демонстрируемая в интерфейсе веб-страницы оплаты, имеет приоритет в случае ее отличия от информации о стоимости, указанной в действующей редакции Условий.

1.2. Доступ к каждой единице Контента предоставляется на неисключительной основе для использования через Интернет на личном устройстве по прямому функциональному назначению. Использование допускается только в личных некоммерческих целях и в границах Территории.

1.3. Перечень единиц Контента, предоставляемых Авиасейлс, указывается в приложениях к настоящим Условиям. Сам Контент, если из их характеристик прямо не следует иное, предоставляется на условиях «as is» (как есть), то есть без каких-либо гарантий относительно его безошибочной работы и бесперебойного доступа, ожиданий Пользователя относительно их работы и применимости к определенным целям использования.

2. Оплата и приобретение

2.1. Для приобретения Контента лицо, авторизованное на Ресурсах и удовлетворяющее критериям Пользователя, на специальной веб-странице интерфейса Ресурса заполняет необходимую информацию о своем платежном инструменте для оплаты и принимает настоящие Условия. Указанные действия являются акцептом, то есть согласием Пользователя на все применимые условия без изъятий и исключений.

2.2. Стоимость единицы Контента формируется из совокупной стоимости Контента, доступ к которому предоставляется Пользователю. При этом Авиасейлс вправе изменять стоимость для любых единиц Контента, уведомив об этом по доступным каналам коммуникации в Личном кабинете.

2.3. Оплата доступа к Контенту производится путем автоматического списания средств с платежных инструментов Пользователя, которые указаны им в Личном кабинете и одновременно доступных на Территории средств оплаты согласно информации в Личном кабинете, в том числе, через систему Assist (например, банковские карты Мир, Visa, MasterCard и/или мобильные средства платежа и/или внутри приложения (in-app)). Если Авиасейлс не удалось получить оплату, Пользователю будет направлено уведомление о неудачной попытке автоматического списания средств, а доступ к Контенту не будет предоставлен до получения оплаты.

2.4. Авиасейлс предоставляет доступ к Контенту на Ресурсе после получения оплаты. Факт осуществления оплаты за подключение подтверждается информацией об успешном проведении операции по переводу денежных средств в отношении лица с конкретным индивидуальным идентификатором (индивидуальный идентификатор присваивается на основании авторизации лица на Ресурсе), которая предоставляется используемой Авиасейлс платежной системой в течение 7 (семи) календарных дней с момента осуществления операции. До фактического поступления денежных средств на счет доступ может не предоставляться. В случае непредставления лицу доступа к Контенту, в том числе по причинам возникновения технических сбоев при оплате, в течение 7 (семи) календарных дней с даты оплаты, Пользователь вправе обратиться в поддержку для получения доступа.

2.5. При приобретении доступа к Контенту Пользователь подтверждает, что: он является дееспособным лицом и достиг возраста, необходимого в соответствии с требованиями применимого к Пользователю законодательства для совершения сделок, предусмотренных Условиями; использованные для авторизации в Личном кабинете данные принадлежат ему и являются достоверными.

3. Использование Контента

3.1. Использование Контента допускается с любого личного устройства Пользователя (исключая возможные технические ограничения), но лишь с того Личного кабинета, который использовался для авторизации на Ресурсе. Любые активности и взаимодействия с Контентом через Личный кабинет, который

использовался Пользователем для ее подключения, признаются действиями непосредственно Пользователя.

3.2. Пределы возможностей использования Контента определяются Авиасейлс самостоятельно, регулируются Условиями и приложениями к ним и указываются на соответствующих веб-страницах интерфейса на Ресурсе.

3.3. Если Пользователь не может получить доступ к Контенту по не зависящим от Авиасейлс причинам, то это не считается нарушением обязательств Авиасейлс. В частности, Авиасейлс не несет ответственности за отсутствие фактической возможности использовать Ресурс при неполадках или технических сбоях у интернет-провайдера Пользователя, при авторизации Пользователя в Личном кабинете способом, отличным от того, через который оплачен Контент, попытках Пользователя получить доступ к Контенту не через пользовательский интерфейс.

3.4. Если Пользователь не может получить доступ к Контенту, который был доступен или должен быть доступен Пользователю с даты оплаты, и Пользователь обосновано считает, что:

- эти обстоятельства возникают по причинам, за которые отвечает Авиасейлс и не связаны с ограничениями доступа по вине Пользователя;
- и таким образом нарушается законный интерес Пользователя, которым он руководствовался при покупке Контента;

то Пользователь вправе обратиться в поддержку Авиасейлс для уточнения таких обстоятельств и получения соразмерного возмещения от стоимости Контента при условии ее последующего отключения с учетом объема возможностей, которыми Пользователь уже воспользовался на момент обращения.

3.5. Авиасейлс может ограничить или заблокировать доступ Пользователя к Контенту и/или к Ресурсу в целом без возмещения стоимости Контента или иной компенсации в случае использования его в нарушение настоящих Условий, специальных правил отдельных возможностей или сервисов (при их наличии), в мошеннических целях, целях получения коммерческой выгоды или иного запрещенного законом использования, в ущерб коммерческим интересам Авиасейлс.

4. Отказ от Контента

4.1. В случае отказа Пользователя от приобретения Контента его стоимость, уплаченная Пользователем при подключении, не подлежит возврату.

4.2. В случае удаления Пользователем Личного кабинета, стоимость Контента, уплаченная Пользователем при покупке возврату, не подлежит.

5. Действие и изменение Условий

5.1. Условия определяют общие правила и порядок использования всех возможностей в рамках приобретения доступа к Контенту. Пользователь уведомлен и соглашается, что Ресурс, сервисы и любые продукты Авиасейлс, постоянно развиваются и обновляются. Таким образом, отдельные специальные условия использования Контента, прямо не урегулированные настоящими Условиями не противоречащие им, могут быть регламентированы соответствующими веб-страницами пользовательского интерфейса на Ресурсе и размещенными на таких страницах специальными правилами/регламентами.

5.2. Авиасейлс вправе менять положения Условий, не касающихся существенных условий, без предварительного уведомления Пользователей путем принятия новой редакции документа. Все изменения, касающиеся текущего статуса, состава и иных характеристик Контента вносятся путем опубликования соответствующих корректировок в Условия и/или обновления функциональности Ресурса.

5.3. Любые изменения вступают в силу с даты их опубликования (обновления), если прямо не предусмотрено иное. При этом Пользователь обязан самостоятельно отслеживать любые изменения

Условий, актуальную информацию. Вопросы, связанные с ситуациями, возникшими между Пользователем и Авиасейлс до принятия новой редакции Условий, регулируются согласно редакции Условий, действовавшей в момент возникновения соответствующих ситуаций.

5.4. Авиасейлс будет принимать все необходимые меры для сохранения существенных условий и состава своих обязательств, при этом не может гарантировать неизменность конкретного перечня Контента, а также его характеристик.

6. Иные положения

6.1. Любые вопросы, не урегулированные Условиями, регулируются в соответствии с законодательством РФ. При этом недействительность одного или нескольких положений Условий независимо от причины такой недействительности не означает, что прочие положения Условий не имеют юридической силы.

6.2. Любые споры в связи с Условиями и/или Контентом, которые не были решены в рамках взаимодействия с поддержкой Авиасейлс, могут быть разрешены в досудебном претензионном порядке. Адрес для направления претензий почтой или курьером: 125196 Москва, ул. Бутырский вал, 10, для Go Travel Un Limited в юридический отдел. Пользователь также вправе направить подписанную претензию в электронном письменном виде по адресу: legal@aviasales.ru. В этом случае Авиасейлс вправе направить свой ответ путем ответа на электронное письмо. Срок ответа на претензию – 30 дней.

Приложение № 1 к Условия использования продукта "Авиасейлс Короче"

Вид контента	Цена	Условия
Аудиопрогулка	390,00 руб. Вкл. НДС 20%	Доступна только в мобильном приложении.
Тематическая подборка на территории РФ	290,00 руб. Вкл. НДС 20%	Доступна на всех устройства.
Тематическая подборка по направлениям за пределами РФ	390 руб. Вкл. НДС 20%	Доступна на всех устройства.